



Gemeentelijke
taksreglementen
Aanpassingen voor 2014-2019



Inhoudiging kunstwerk
aan Jetse Haard



Klassiek in de Abdij
2 februari: Quatuor Alfama



Een fantastisch 2014 gewenst

Info

nr 215

11 januari 2014

Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren

Als u praktische vragen hebt voor de medewerkers van het gemeentebestuur of voor de politieke mandatarissen, of als u graag andere Jettenaren zou willen ontmoeten, dan moet u zeker langskomen op de Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren, waar het gemeentebestuur, het OCMW, de politieke zone, het Rode Kruis, het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap en de Jetse Haard vertegenwoordigd zullen zijn met allerlei informatiestands.

Deze Nieuwjaarsreceptie vindt plaats op zaterdag 11 januari 2014 vanaf 11u, met een drankje en in een aangename sfeer, in de Gemeentelijke Feestzaal.

Ontdek
alle details

p. 5

Verantwoordelijke uitgever:
Hervé Doyen, Burgemeester

Wemmelsesteenweg 100

1090 Jette

Tel : 02 423 12 11

E-mail : communicatie.1090@jette.irisnet.be

AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9



Nieuwjaarswensen

Sta mij toe om u een fantastisch 2014 toe te wensen. Laat het een jaar worden vol warmte, vriendschap, gezondheid, plezier, geluk en solidariteit.

Het jaar 2013 zal niet meteen in de geschiedenisboeken vermeld staan als een fantastisch jaar. We beleefden weliswaar een mooie zomer en een nieuwe koning besteedde de troon, maar de crisis bleef als een donkere wolk boven onze samenleving hangen. Alhoewel we als gemeentebestuur niets kunnen uitrichten tegenover een wereldwijde economische crisis, kunnen we op ons niveau toch trachten om de gevolgen aan te pakken. Zo vormt de werkloosheid en in het bijzonder de jeugdwerkloosheid een absolute prioriteit in het Brussels Gewest. Hiervoor moeten jobs gecreëerd worden en moeten de werknemers en de werkzoekenden met elkaar in contact gebracht worden. Maar ook een goede opleiding en een goede scholing vormen fundamentele aspecten om dit probleem in te dijken.

Kwalitatief onderwijs blijft een belangrijk aandachtspunt in Jette. Daarom wordt er in Jette volop gebouwd aan nieuwe plaatsen in het onderwijs, ondermeer met de bouw van de nieuwe school 'Arbre Ballon'. Onze aandacht voor onze bewoners begint zelfs reeds jonger. Voldoende plaatsen in de kinderopvang vormt namelijk een voortdurende uitdaging binnen onze gemeente. De ouderen worden echter niet vergeten, met kwalitatieve ouderenzorg en leuke activiteiten voor de senioren.

Voor de Jettenaars die zich tussen de beide uitersten bevinden, zetten we ons dagelijks in om tegemoet te komen aan hun bezorgdheden, zoals een aangename leefomgeving, mobiliteit, veiligheid,... Stuk voor stuk aspecten van de samenleving waarin elke bewoner zelf een klein stukje van de puzzel vormt. Laat ons samen van 2014 een onvergetelijk jaar maken!

Hervé Doyen, uw Volksvertegenwoordiger-Burgemeester

VRAGEN OVER
DE GEMEENTE JETTE ?

Surf naar
www.jette.be

Het gemeentebestuur is gesloten op woensdagnamiddag 8 januari, vanaf 11.45u.

**Uurrooster
gemeentediensten**

HET GEMEENTEHUIS

Wemmelsesteenweg 100
1090 Jette - Tel: 02.423.12.11

**Dienst Bevolking, Burgerlijke
Stand en financiële dienst:**

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u
don van 13u tot 19u

Andere diensten:

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u
don van 13u tot 16u

THEODOR 108

Léon Theodorstraat 108 - 1090 Jette
Tel: 02.423.12.11

**Openbare Ruimte, Gemeentelijk
patrimonium, Grondgebiedbeheer,
Mobiliteit, Duurzame Ontwikkeling:**

ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u
don van 13u tot 16u

**Uitgezonderd dienst
Grondgebiedbeheer:**
gesloten op dinsdag

RAADHUIS

Kardinaal Mercierplein 1 - 1090 Jette
• Politiecommissariaat
Tel: 02.412.68.06

Het College van Burgemeester en Schepenen 2013-2018



**Hervé DOYEN,
Burgemeester
LBJ**

- Veiligheid en Veiligheidscontract
- Coördinatie en Algemene zaken
- Voogdij O.C.M.W.
- Wijkcontract
- Communicatie en Informatie

✉ hdoyen@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.19



**Geoffrey LEPERS,
1^{ste} Schepen
MR - open vld**

- Franstalig onderwijs
- Financiën
- Openbare reinheid
- Toerisme
- Informatica & Nieuwe technologieën
- Oudstrijders
- Vervoer

✉ gelpers@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.34



**Bernard
VAN NUFFEL,
2^{de} Schepen
Ecolo-Groen**

- Openbare ruimte
- Gemeentelijk patrimonium
- Energiebeheer (URE, PLAGE, ...)

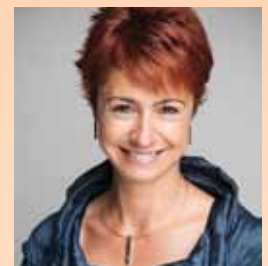
✉ bvannuffel@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.08



**Benoît GOSSELIN,
3^{de} Schepen
LBJ**

- Preventie
- Sport
- Buitenschoolse activiteiten en Kids' Holidays
- Personeel
- Bi-culturele infrastructuur

✉ bgosselein@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.05



**Claire
VANDEVIVERE,
4^{de} Schepen
LBJ**

- Burgerlijke stand – Demografie
- Sociale zaken
- Gelijke kansen – Integratie – Mindervaliden
- Leefmilieu
- Kwaliteit van de dienstverlening aan de burger

✉ cvandevivere@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.05

**DIENST
MENSELIJKE ONTWIKKELING**

**Nieuwe openingsuren
van het loket**

Vanaf 1 februari 2014 veranderen de openingsuren van het loket van de dienst Menselijke ontwikkeling. Het loket zal vanaf dan gesloten zijn om 12.30 uur i.p.v. om 14 uur. Hou rekening met deze aanpassing als u van plan bent naar het gemeentehuis te gaan voor een pensioenaanvraag, een attest erkenning van de handicap, een vaccinatiebewijs, korting op de waterfactuur of gedeeltelijke werkloosheid.

Openingsuren van het loket:

- Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag, van 8.30u tot 12.30 (i.p.v. 14u)
- Donderdag, van 13 tot 16u

U kan bij de dienst terecht voor:

- Aanvragen voor ouderdoms- en overlevingspensioen;
- Aanvraag tot erkenning van een handicap;
- Aanvragen voor uitkering voor gehandicapten;
- Afgifte vaccinatiebewijs van kinderen tot 18 jaar;
- Aanvraag korting op waterfactuur;
- Controle op gedeeltelijke werkloosheid.

Dienst Menselijke ontwikkeling –
Wemmelsesteenweg 100 (verdieping 2B) –
02.422.31.22

Van op de banken van de gemeenteraad...

Stemmen over de heraanleg van de straten, het onderhoud van de gemeentegebouwen of over de aanstelling van een leerkracht in de gemeenteschool,... Dit zijn maar enkel voorbeelden van de bevoegdheden van de gemeenteraad. Hieronder vindt u de belangrijkste punten van de gemeenteraad van 27 november 2013



Inwerkingstelling lichtplan

Het lichtplan voor het volledige grondgebied van Jette zal in de loop van de komende jaren in de praktijk gebracht worden. Sibelga zal dit jaar de openbare verlichting vervangen in de O.-L.-V. van Lourdeswijk (De Boeck-, Berré-, Van Swae-, Mayelle-, Steppéstraat en Grotplein). De vervanging van de openbare verlichting zal gebeuren in 8 fasen en de prioriteiten zijn vastgelegd in functie van de leeftijd van de bestaande installaties.

Aanpassingen reglementen gemeentelijke taken

Aangezien verschillende van deze reglementen binnenkort vervallen, heeft de gemeente nieuwe teksten goedgekeurd voor de periode 2014-2019. U leest alle details over deze aanpassingen op pagina 5.

De volgende gemeenteraad (begroting) vindt plaats op 29 januari 2014 om 20u in het Raadhuis, Kardinaal Mercierplein.

U vindt de dagorde voor elke gemeenteraad op onze website www.jette.be, door te klikken op 'Gemeenteraad' op de onthaalpagina. De volledige inhoud van de gemeenteraadzitting wordt de dag nadien gepubliceerd op deze website.

Tot uw dienst

OCMW

Voorzitter: **Brigitte De Pauw**



Sint-Pieterskerkstraat 47
Secretariaat: 02.422.46.11
Sociale dienst: 02.422.46.75

Sociale

Huisvestingsmaatschappij Jetse Haard

Voorzitter: **Benjamin Goeders**

Essegem 3, Lahayestraat 282 - Tel. 02.478.38.35
(8.30u-12u/13.30u-17u)
Permanenties diensten administratie, boekhouding en sociale dienst: maandag van 9u tot 12u en dinsdag van 13.30u tot 16.30u

Sociaal woningbureau Jette

Voorzitter: **Joseph Amisi**

Residentie Essegem 2
Jules Lahayestraat 288
Tel: 02.421.70.90

Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap

Voorzitter: **Didier Paternotte**

Léon Theodorstraat 204
Tel: 02.421.65.00



**Paul LEROY,
5^{de} Schepen
LBJ**

- Franstalige cultuur (inclusief Franstalige academie en bibliotheek)
 - Franstalige senioren
 - Bi-communautaire activiteiten
 - Gezinnen en het Jonge kind, Franstalige jeugd
 - Gezondheid
 - Stedenbouw
- ✉ pleroy@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.03



**Bernard LACROIX,
6^{de} Schepen
LBJ**

- Economisch leven en Handel
 - Animatie
 - Werkgelegenheid
 - Leegstaande gebouwen en terreinen
 - Erediensten
- ✉ blacroix@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.03



**Brigitte GOORIS,
7^{de} Schepen
Open vld - MR**

- Nederlandstalig onderwijs
 - Nederlandstalige jeugd
 - Nederlandstalige cultuur en Nederlandstalige zaken
 - Nederlandstalige senioren
- ✉ bgooris@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.34



**Christine GALLEZ,
8^{ste} Schepen
Ecolo-Groen**

- Mobiliteit
 - Woonklimaat / Huisvesting
 - Duurzame ontwikkeling
 - Agenda 21
 - Noord/Zuid relaties
- ✉ chgallez@jette.irisnet.be
☎ 02.423.12.09

Het College van Burgemeester en Schepenen 2013-2018

Eén jaar aan het hoofd van de gemeenteraad

Pierre Dewaels maakt de balans op

Sinds de vorige gemeenteraadsverkiezingen mag de gemeenteraad zelf een voorzitter uit de groep van gemeenteraadsleden kiezen. Eigenlijk gaat het hier om een voorstel van ordonnantie, ingediend door onder andere Hervé Doyen en Annemie Maes, die goedgekeurd werd door het parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Niet verwonderlijk dus dat Jette de eerste gemeente was om die stap te zetten. Na één jaar aan het hoofd van de gemeenteraad, maakt voorzitter Pierre Dewaels samen met ons een stand van zaken op.

Tot december vorig jaar was het de burgemeester die het voorzitterschap van de gemeenteraad van Jette waarnam. Hij was dus tegelijkertijd voorzitter van het schepencollege en voorzitter van de gemeenteraad. Hij stelde dus niet alleen de dagorde van de raad op, maar had bovendien de taak om het woord te verlenen of af te nemen in deze instelling die uitgerekend de werking van het college moet controleren. Om deze tegenstelling uit de wereld te helpen, besliste de Jetse gemeenteraad Pierre Dewaels tot voorzitter te benoemen.

Nu de burgemeester niet langer voorzitter is, kan hij projecten, ideeën en de visie van het college verdedigen.

Zin voor compromis

Hoewel hij er voorlopig een carrière van 41 jaar in het hotelwezen heeft op zitten, toch heeft Jettenaar Pierre Dewaels ook heel wat ervaring opgebouwd in de lokale politiek. Hij is al bijna 30 jaar actief in de vakbond, met name als voorzitter van het Jetse CSC, was gedurende een 15-tal jaar voorzitter van het Centre culturel van Jette, maakte 18 jaar lang deel uit van de OCMW-raad en zetelde tijdens de vorige legislatuur in de gemeenteraad. Door de jaren heen maakte hij zich de zin voor consensus en compromis eigen, kwaliteiten die hem als voorzitter van de gemeenteraad goed van pas komen. Dat is ongetwijfeld ook de reden waarom hij met 31 stemmen op 35 verkozen werd: “Ik was zeer ontroerd door dat resultaat, want dat betekent dat een groot deel van de oppositie voor mij gestemd heeft. Ik denk dat de raadsleden weten dat ik ieders mening respecteer”.



Debutantenstress

Als geroutineerd gemeenteraadslid kent Pierre Dewaels het reilen en zeilen van deze instelling. Toch kreeg hij in zijn begindagen als voorzitter af te rekenen met debutantenstress: “Ik herinner mij levendig hoe zenuwachtig ik was bij de eerste zittingen. Ik was echt bang om af te gaan! En dan moest ik dat fameuze computersysteem om de leden het woord te verlenen, nog onder de knie krijgen. Als ze het woord willen, moeten ze op een knop drukken dat bij de voorzitter een lichtje activeert. Maar in het heetst van de strijd zag ik tijdens die eerste zittingen niets dan lichtjes die tegelijkertijd aanfloepden! Ik was compleet het noorden kwijt”, geeft hij lachend toe.

Goed omringd zijn

Aan humor ontbreekt het de voorzitter van de gemeenteraad niet en hij maakt er dan ook graag gebruik van om een gespannen discussie te ontmijnen. Toch geeft hij ook graag toe dat hij er niet alleen voor staat: “Als voorzitter wordt ik uitgenodigd op het college dat de gemeenteraad voorbereidt. Zo ben ik op de hoogte van de agenda en kan ik me voorbereiden op de zitting. Tussenin zie ik ook de gemeentesecretaris, die ik graag “de bewaker van de tafelen der wet” noem. Soms mis ik een deel van de informatie en daarom is het belangrijk dat ik er met hem kan over discussiëren om bepaalde punten op te helderen. Ik ga ook veel te rade bij het gemeentepersoneel dat de dossiers van dag tot dag beheert en ze tot in de puntjes kent”.

De order bewaren

Tijdens gemeenteraadszittingen is het de taak van de voorzitter om ervoor te zorgen dat de orde bewaard wordt zodat de zitting in alle sereniteit kan verlopen: “Je moet ieders mening respecteren: elk raadslid dat het woord vraagt, moet dat vroeg of laat ook krijgen. Daarom is het belangrijk dat de voorzitter geen deel uitmaakt van het schepencollege. Nu de burgemeester niet langer voorzitter is, kan hij projecten, ideeën en de visie van het college verdedigen. Ook voor de oppositie maakt het de zaken eenvoudiger: zij kan de burgemeester makkelijker interpellieren en drukt zich dikwijls vrijer uit”.

Open voor het publiek

Ondertussen voelt Pierre Dewaels zich meer op zijn gemak en oefent hij zijn taak als voorzitter met meer vertrouwen uit. Toch houdt hij beide voeten op de grond en beseft hij dat het “slechts” om gemeentelijke politiek gaat: “Het is goed om weten dat het de bedoeling is dat alle gemeenteraadsleden – of ze nu tot de meerderheid of tot de oppositie behoren – het goed voorhebben met Jette. Maar de burgers moeten ook enige interesse aan de dag leggen voor wat zich in de gemeenteraad afspeelt. Ik vind het bijvoorbeeld jammer dat er niet meer publiek op de zittingen afkomt. Het is goed dat de burgers zien hoe hun verkozenen het er vanaf brengen, al was het maar één keer per jaar, bijvoorbeeld als er over de begroting gestemd wordt”. Het is een bewustmaking die Pierre Dewaels ook aan de jeugd zou willen overbrengen: “Ik zou graag een manier vinden om de jongeren uit te leggen waar politiek over gaat. Velen onder hen weten niet eens wat een gemeenteraadslid, een schepen of een burgemeester is. Het is niet de bedoeling hen de les te spellen, maar hen vertrouwd te maken met deze werkelijkheid. Dat kan bijvoorbeeld door de klassen van het 5^{de} leerjaar een gemeenteraadszitting te laten bijwonen. Het is precies op die leeftijd dat ze zich vragen beginnen stellen...”.



11 januari 2014

Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren



Zaterdag 11 januari 2014 om 11u

Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren
Gemeentelijke Feestzaal
Kardinaal Mercierplein 10
(1^{ste} verdieping - lift)

Jette is een groene en gezellige gemeente waar het gemeentebestuur zich dagelijks inzet voor de kwaliteit van de leefomgeving. Als u praktische vragen hebt voor de medewerkers van het gemeentebestuur of voor de politieke mandatarissen of als u graag andere Jettenaren zou willen ontmoeten, dan moet u zeker langskomen op de Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaren, waar het gemeentebestuur, het OCMW, de politiezone, het Rode Kruis, het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap en de Jetse Haard vertegenwoordigd zullen zijn met allerlei informatiestands.

Deze Nieuwjaarsreceptie vindt plaats op zaterdag 11 januari 2014 vanaf 11u, met een drankje en in een aangename sfeer, in de Gemeentelijke Feestzaal.

Hervé Doyen, Volksvertegenwoordiger- Burgemeester, het College van Burgemeester en Schepenen, de Gemeenteraad, de Raad voor Maatschappelijk Welzijn, de Beheerraad van de Jetse Haard en Paul-Marie Empain, Gemeentesecretaris, nodigen u vriendelijk uit op dit evenement.

Sektarische propaganda in Jette? Bevoegde instanties op de hoogte gebracht



Begin december kregen verschillende inwoners van de gemeente geschriften in de bus van een controversiële moslimleider. De documenten verrasten en choquerden de bestemmingen zodanig dat ze al vlug in verband gebracht werden met een sekte. De gemeente kan de verdeling van privéwerk jammer genoeg niet controleren of verbieden, maar heeft wel onmiddellijk de bevoegde instanties op de hoogte gebracht.

Goeroe en oplichter

Een aantal Jettenaren vormde vorige maand het doelpubliek van diverse werken met titels als "Les mensonges de l'évolution", "Des secrets du Coran" en "Le prophète Mohammad", werken van de hand van Harun Yahua, die in het echte leven Adnan Oktar heet. Deze man staat bekend voor zijn anti-wetenschappelijke en creationistische uitspraken. Op het internet wordt hij voorgesteld als een eerste klas oplichter en wordt hij ervan verdacht als goeroe aan het hoofd te staan van een sekte.

Hoewel de gemeente de distributie van privécorrespondentie en -geschriften niet kan verbieden, heeft de burgemeester toch onmiddellijk het Informatie- en Adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties en de minister van Binnenlandse Zaken gewaarschuwd. Het IACSSO bestudeert het fenomeen van schadelijke sektarische organisaties in België en hun internationale contacten. Op vraag van de overheid kan het centrum standpunten of aanbevelingen ter zake formuleren, in het bijzonder over het beleid betreffende de strijd tegen deze organisaties.

Meer info: www.iacssso.be

Gemeentelijke taksreglementen Aanpassingen voor 2014-2019

Op gemeentelijk niveau zijn tal van domeinen gereguleerd, denk maar aan de verhuur van gemeentelijke infrastructuur, de belasting op leegstand, de afgifte van documenten, gsm-masten, reglementen m.b.t. kantoorruimtes, parkeerregels,...
Aangezien een aantal van deze reglementen binnenkort vervallen, heeft de gemeente nieuwe teksten goedgekeurd.

Geen nood echter, in de nieuwe teksten staan geen wereldschokkende veranderingen. De gemeenteraad heeft de geldigheidsperiode van de meeste reglementen gewoon verlengd tot 2019 met de bedoeling niet elk jaar over dezelfde teksten te moeten stemmen. Dat vereenvoudigt het werk van de administratieve diensten en maakt de gemeentelijke reglementen duidelijker voor de burgers. Voor de meeste gemeentelijke taksen blijven de huidige bedragen onveranderd, met uitzondering van de indexing om ze aan te passen aan de levensduurte.

Toch zijn een aantal belangrijke wijzigingen doorgevoerd die u misschien aanbelangen. Een overzicht:

Reglement op de afgifte van administratieve documenten

Goed nieuws! De prijzen dalen voor identiteitskaarten, paspoorten (klassieke of dringende afgifte), verblijfsvergunningen (voor niet-Belgen), verblijfstitels (voor niet-Belgen), Belgische rijbewijzen, gezinssamenstellingen en bewijzen van woonst. Dit zijn dan ook de meest aangevraagde documenten.

Er zal daarentegen wel een forfaitair bedrag gevraagd worden voor dossiers die veel werk vergen van de gemeentelijke diensten, zoals adresveranderingen, de behandeling van verblijfsaanvragen voor niet-Belgen of regularisatieaanvragen van het verblijf.

Nieuw reglement voor verloederde huizen

De gemeenteraad heeft beslist een nieuw reglement in te voeren om de strijd aan te gaan tegen verloederde gebouwen die een gevaar vormen voor de openbare ruimte of voor de aanpalende gebouwen. Het is de bedoeling nalatige of gewetenloze eigenaars ertoe aan te zetten hun eigendom als een goede huisvader te beheren. Het tarief voor onbebouwde terreinen gaat dan weer naar beneden.



Telefoon-, video- en nachtwinkels

De taksen verbonden aan de opening van telefoon-, video- en nachtwinkels, die enkele jaren gelden werden ingevoerd, worden behouden. Ze moeten een wildgroei van dergelijke handelszaken voorkomen.

Tot slot een maatregel die elke Jettenaar aanbelangt: er is een status quo voor de opcentiemen op de onroerende voorheffing en de personenbelasting. Deze blijven dus onveranderd.

U kan alle reglementen in detail raadplegen via het platform Editoria, het voormalig platform Irisbox, waar u een opzoeking kan doen volgens trefwoord of type taks: <https://publi.irisnet.be/taxes-communales-gemeente-belastingen/?lang=nl>

Jaarrapport politiezone

Jetse criminaliteitscijfers iets gunstiger dan gemiddelde Brussel-West

De politiezone Brussel-West – die naast Jette ook de gemeenten Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Agatha-Berchem, Koekelberg en Ganshoren omvat – registreerde in 2012 een significante daling in de absolute criminaliteitscijfers (-7,7%) in vergelijking met 2011. Ook de criminaliteitsgraad (het aantal feiten per 1.000 inwoners) is in dalende lijn: -9,5%. De gemeente Jette scoort hier met een daling van bijna 12% nog beter dan het gemiddelde van de politiezone.

Dalende trend

Als we de absolute cijfers van de Politiezone Brussel West van 2012 (17.974) over een langere periode vergelijken, dan zien we dat in 2007 nog 20.229 feiten geregistreerd werden. Voor 2012 weegt vooral de afname van het aantal diefstallen – toch nog goed voor 51% van het aantal geregistreerde feiten – door in de algemene daling. Een opvallende vaststelling hier is de sterke daling van de voertuigcriminaliteit.



Goede middenmoter

Wat de criminaliteitsgraad betreft – het aantal feiten per 1.000 inwoners – stellen we voor alle gemeenten van de politiezone Brussel-West een daling vast. Dit cijfer ligt voor Jette, Ganshoren en Sint-Agatha-Berchem lager dan het zonale gemiddelde, terwijl de criminaliteitsgraad van Koekelberg en Sint-Jans-Molenbeek dat gemiddelde overschrijdt. We kunnen dus gerust concluderen dat Jette een goede middenmoter is wat betreft de criminaliteitscijfers binnen de zone.

In de volgende editie van Jette Info werpen we ons licht op het zonaal veiligheidsplan 2014-2017 van de politiezone Brussel-West.

Winter = beperkte zichtbaarheid = voorzichtigheid!

Tijdens het winterseizoen kan je maar beter opvallen in het verkeer en waakzaam zijn. De dagen zijn kort en voor je het beseft is het donker en vermindert de zichtbaarheid. Zorg er dus voor dat je extra in de kijker loopt tijdens deze donkerste periode van het jaar, en dat geldt ook en vooral voor kinderen.



Elk jaar worden voetgangers aangereken omdat een automobilist ze in het donker niet tijdig opmerkt. Kinderen zijn daarenboven kleiner van gestalte. Ze vallen minder snel op in het verkeer en lopen dus extra risico. Zelfs als je als voetganger een naderende auto opmerkt, is het nog niet zeker dat die automobilist jou gezien heeft. Om de kans op een ongeval te verkleinen wees je dus best extra voorzichtig en zorg je er zeker voor dat je gezien wordt als je op straat komt, vooral tijdens het winterseizoen.

De gemeente Jette en de preventiedienst besteden heel wat aandacht aan de veiligheid van de leerlingen. Daarom werd dit jaar de preventiecampagne “winter = beperkte zichtbaarheid = voorzichtigheid” in een nieuw jasje gestoken. Begin december werd de flyer, die de leerlingen en ouders erop wijst nog voorzichtiger te zijn gedurende de winterperiode, uitgedeeld in alle Jetse scholen.

EEN INITIATIEF VAN DE PREVENTIEDIENST, MET DE STEUN VAN DE SCHEPEN VAN PREVENTIE BENOÏT GOSSELIN

Hulp, steun en informatie bij dementie

De Koning Boudewijnstichting zet zich reeds jaren in om dementie als ziekte kenbaar te maken en de levenskwaliteit van mensen met dementie te verbeteren. Omdat ook Jette een "dementie-vriendelijke" gemeente wil zijn, heeft het OCMW gereageerd op de oproep van de Koning Boudewijnstichting. Een aantal initiatieven worden genomen om een netwerk te creëren dat als opvang en steun kan dienen voor iedereen die van ver of nabij met het probleem geconfronteerd wordt. Deze maand brengen we u het derde en laatste artikel over dementie, rond hulp, steun en informatie.



U staat er niet alleen voor

Wanneer iemand de diagnose "dementie" krijgt, kan dit hard aankomen. Voor anderen is het eerder een gevoel van opluchting, omdat ze reeds lang aanvoelden dat er iets mis liep, zonder echt te weten wat of hoe. De diagnose maakt het mogelijk om de ziekte een plaats te geven in het leven van elke dag. Dit is echter een zware opdracht. Het is belangrijk te weten dat u er op dat ogenblik niet alleen voor staat. De best mogelijke begeleiding bestaat uit een benadering waarin medische zorg, psychosociale begeleiding en sociale ondersteuning op elkaar worden afgestemd: een hulpverleningsmix die bepaald wordt door wat de cliënt zelf wenst.

Bij wie kan u terecht ?

Uw huisarts blijft het eerste aanspreekpunt om u te begeleiden op medisch vlak en is ook het best geplaatst om u door te verwijzen naar specialisten.

Expertisecentrum dementie BrOes is er voor personen met dementie en zij die voor hen zorgen: de persoon met dementie en zijn/haar familie, huisartsen, verpleegkundigen en ver-

zorgenden uit de thuiszorg, de ziekenhuizen, woon- en zorgcentra, rust- en verzorgingstehuizen, geheugenklinieken, dienstencentra, vrijwilliger in de zorg.

Er wordt gezocht naar antwoorden op individuele noden van de persoon met dementie en zijn omgeving. In de praktijk betekent dit dat brOes luistert naar de vragen van de persoon met dementie en zijn mantelzorg. Ook het geven van informatie over de ziekte en de voortgang van de ziekte is een belangrijke opdracht. De mogelijkheden van opname in een latere fase, wanneer de zorg thuis te belastend wordt, worden eveneens besproken. Ook de verwijzing van de mantelzorg(s) naar lotgenotenhulp en praatgroepen kan nuttig zijn. De mantelzorg kan hierdoor meer draagkracht ontwikkelen en beseft dat hij niet alleen is met zijn problemen.

Meer info:

E-mail: brOes@dementie.be -
Tel: 02.778.01.70

www.dementie.be -
www.omgaanmetdementie.be -
www.onthoumens.be



Infolijn dementie:

0479/53.43.18 - van maandag tot vrijdag tussen 8u en 16u



Jette, dementievriendelijke gemeente

Sedert de maand november heeft het OCMW een aantal initiatieven op touw gezet die kunnen bijdragen tot de volwaardige integratie van mensen met dementie en die het mogelijk moeten maken dat mensen met dementie zo lang mogelijk in hun vertrouwde omgeving kunnen leven en op zoveel mogelijk openbare plaatsen worden bejegend met het respect en de warme aandacht die ze verdienen. U zal op diverse plaatsen in de gemeente de herkenningsticker "Jette, dementievriendelijk" terugvinden. Daar kan u steeds terecht met uw vragen en twijfels omtrent de ziekte. Bovendien is vanaf januari 2014 een specifiek telefoonnummer operationeel, waar u van maandag tot vrijdag tussen 8u en 16u terecht kan voor advies of concrete hulp. Sociaal werkers kunnen bij u thuis langs komen om samen met u een begeleidingsplan op te stellen en op zoek te gaan naar de meest aangepaste hulp (thuishulp, thuisverpleging, poetsdienst, oppasdienst, warme maaltijden, geheugenkliniek, praatcafé, bewindvoering, uitkeringen, recreatieve activiteiten, kortverblijf, toepassing nieuwe technologieën zoals GPS via Télécours, ...)

Infolijn dementie: 0479/53.43.18 - van maandag tot vrijdag tussen 8u en 16u

Het woord van de ombudsman

De handen in mekaar slaan voor een sneeuw- en ijsvrij wegennet

Het sneeuw- en ijsvrij houden van de openbare ruimte valt onder de verantwoordelijkheid van verschillende actoren. Het Jets wegennet heeft namelijk gemeentelijke en gewestelijke wegen die afzonderlijk beheerd worden. De voetpaden moeten dan weer onderhouden worden door de eigenaars, conciërges of huurders van het bijhorend gebouw.

Gemeentelijke wegen

De gemeentelijke wegen worden beheerd door de gemeentelijke dienst openbare ruimte. Een privé-firma werd aangeduid om onze wegen ijs- en sneeuwvrij te houden.

Hoe verloopt de procedure? De weersverwachting wordt via verschillende kanalen permanent opgevolgd. Op basis van deze voorspellingen wordt er beslist, al dan niet preventief, te strooien.

Ook de politiepatrouilles kunnen een strooidienst bevelen. Veelal zijn het zij die 's nachts, tijdens hun controle rondes ijsvorming vaststellen en de firma oproepen.

De strooifirma handelt volgens een vastgelegd prioriteitenplan:

Prioriteit 1

- wegen die toegang geven tot ziekenhuizen
- ijsgevoelige wegen of plaatsen

- grote assen (met uitzondering van de gewestwegen)

Prioriteit 2

- wegen gebruikt door het openbaar vervoer
- wegen die toegang geven tot scholen

Prioriteit 3

- de andere straten en lanen

Al de beschikbare gemeentelijke arbeiders worden ingezet voor het sneeuwvrij maken van de stoepen aan de gemeentelijke gebouwen, parken, tram- en bushaltes,...

Gewestelijke wegen

De gewestelijke wegen worden beheerd door Mوبiel Brussel dat verantwoordelijk is voor het sneeuwruimen van de Tentoonstellings-, Broustin-, Poplimont-, Laerbeek-, Woeste-, Carton de Wiart-, Dikke Beuk-, de Smet de Naeyer-, Lakense-, Sermon- en de Jetselaan en het Werriplein.

Wanneer wordt er gestrooid?

Preventief: Bij preventief strooien wordt er zout gestrooid voor de aangekondigde weersverslechtingen zich gaan voordoen. Op die manier wordt de permanente veiligheid van de wegen gegarandeerd. In andere omstandigheden moet het preventief strooien als een voorbereidende fase gezien worden en heeft de sneeuw minder kans zich aan het wegdek vast te hechten.

Curatief: Bij curatief strooien wordt er gestrooid vanaf het ogenblik dat de sneeuw of ijzel begonnen is. Hier komt het erop aan zo snel mogelijk alle wegen terug berijdbaar te maken.

Wanneer geeft het wegeenzout geen resultaat?

Bij temperaturen onder -10° werkt het wegeenzout niet meer.

Bij straten die weinig bereiden wor-

den is het wegeenzout minder actief omdat het wegeenzout de sneeuw niet kan doordringen.



Als we met z'n allen de handen in mekaar slaan, zorgen we samen voor ijs- en sneeuwvrije voetpaden en vooral voor veilige straten.

Werken openbare ruimte

De straten en voetpaden maken een belangrijk deel uit van uw leefomgeving. De gemeente voert op het vlak van openbare werken een proactieve politiek. Dit betekent dat de straten een mooie asfaltlaag krijgen aangezet en de voetpaden waar nodig vernieuwd worden, dit alles in samenspraak met de nutsvoorzieningsbedrijven. Eind 2013 werden nogal wat werken uitgesteld of liepen ze vertraging op. Dit zijn de lopende werven aan het begin van dit nieuwe jaar.

Abdij van Dieleghemstraat en H. Liebrechtlaan

Drainering

Hydrobru is gestart met draineringswerken in de H. Liebrechtlaan en in de Abdij van Dieleghemlaan. Deze werken gaan door tijdens de maanden januari en februari 2014.

Decréestraat

Wegenwerken

Na de draineringswerken en de heraanleg van de voetpaden in de Decréestraat staan de komende weken de herasfaltering van de weg en de aanplanting van nieuwe bomen op het programma.

De Heyn- en Thiriarlaan, Hoornaertstraat

Telecommunicatie

In overleg met Mobistar is Belgacom gestart met de installatie van telecommunicatie-infrastructuur in de De Heyn- en de Thiriarlaan, alsook in de Hoornaertstraat. Deze werken gaan door in 2014.

Wilgstraat

Telecommunicatie

In samenspraak met Belgacom start Telenet met de installatie van telecommunicatiebekabeling in het gedeelte van de Wilgstraat gelegen tussen de Toussaintstraat en de Legrellestraat. De werken werden uitgesteld tot januari 2014.

Dikke Beuklaan

Openbare verlichting

In samenspraak met Belgacom is Sibelga op 25 november begonnen met de vervanging van de oude straatverlichting door 24 nieuwe lichtpunten. Deze werken zijn nog aan de gang.

De Clercqstraat

Waterdistributie

Van zodra de tweede fase van de werken aan de gewestelijke Woestelaan achter de rug zijn, zal Vivaqua starten met werken in de De Clercqstraat. Daar zal de hoofdleiding onder de straat vervangen worden door twee nieuwe leidingen onder de voetpaden. Deze werken zouden ongeveer 10 weken in beslag nemen.

Woestelaan

Kerstbestand

De werken aan de gewestelijke Woestelaan werden tijdens de eindejaarsperiode, van 23 december 2013 tot 5 januari 2014, onderbroken. Ze zullen hervat worden op 6 januari 2014.



Houd uw voetpad sneeuw- en ijsvrij

Van zodra het kwik onder nul duikt, houdt u best volgend eenvoudig regeltje in het achterhoofd: of u nu eigenaar of huurder bent van een gebouw, u bent verantwoordelijk voor de staat van het voetpad dat u dus sneeuw- en ijsvrij dient te houden.

Sneeuwvrije voetpaden

Als iemand zich voor uw deur kwetst tengevolge van een slecht onderhouden voetpad dat bijvoorbeeld niet sneeuw- of ijsvrij is, dan bent u verantwoordelijk voor het ongeval. Zo omvat het algemeen politiereglement onder meer volgende bepalingen:

- Besneeuwde of met ijzel bedekte voetpaden moeten schoongeveegd of vrijgemaakt worden op 2/3^{de} van hun breedte met een minimum van 1.50 m in de lengte.
- De verwijderde sneeuw moet opgehoopt worden aan de rand van het voetpad en mag niet op straat gegooid worden. De rioolputten en de goten moeten vrij blijven.
- De ijsstalactieten die zich vormen aan de delen van het gebouw die over de openbare weg hangen, moeten verwijderd worden.
- Wie deze voorschriften met de voeten treedt, riskeert een administratieve

boete die tot 100 euro kan oplopen.

De personen die hun voetpad niet zelf kunnen sneeuwvrij maken (ouderen, mindervaliden) kunnen best iets regelen met de bureu. Ze kunnen eveneens een beroep doen op de diensten van het PWA. Solidariteit tussen bureu is eveneens een warme oplossing.

Voorzichtigheid geboden

Bij sneeuw of ijzel is de verleiding soms groot om van de gelegenheid gebruik te maken om zich te amuseren. Maar ook hier gelden enkele veiligheidsmaatregelen waar u zich dient aan te houden. Zo is het bij vriesweer verboden op de openbare weg:

- water uit de gieten of te laten lopen.
- glijbanen te maken.
- sneeuw of ijs te gooien

Het is ook niet toegelaten het ijs te betreden van kanalen, vijvers en waterlopen zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten.



Afval

De gemeente en het gewest slaan de handen in mekaar om het afval zoveel mogelijk te beperken. Naast de traditionele ophaling van het huisvuil, zijn er nog verschillende voorzieningen om uw afval kwijt te geraken. Zowel voor het groenafval, voor klein chemisch afval, voor hinderlijke voorwerpen als voor lege inktpatronen zijn er verschillende mogelijkheden gecreëerd waar u met dit afval terecht kan.

Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu.

Groenafval

OPHALING GEWEST. De ophaling van groenafval gebeurt voortaan het hele jaar door. Plaats uw groene zak op maandag voor 13u op de stoep.

BEPLANTINGSDIENST. Met takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval kan u het hele jaar terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u. Het groenafval wordt beheerd via een kaartstelsel met barcode. Deze kaart identificeert de gebruiker. Het volume van het afval wordt bepaald door de beambte en desgevallend wordt de rekening opgestuurd naar de gebruiker. Tarief voor Jetse particulieren:

2 m³ gratis per jaar, 10 euro/m³ vanaf de 3^{de}m³. Tarief niet-Jetse particulieren: 15 euro/m³. Opgelet: enkel particulieren kunnen met hun groenafval terecht bij de Beplantingsdienst.

Elke laatste zaterdag van de maand, kan u op de gemeentelijke dienst Beplantingen terecht voor informatie over composteren. Van 9u tot 14u, helpen de compostmeesters u op weg om uw eigen groen- en keukenafval te verwerken tot compost, hetgeen u dan weer kan gebruiken in de tuin.

Grofvuil

GEWESTELIJKE CONTAINER-PARKEN. U kan met uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open op zondag en maandag, van 14.30u tot 20u, dinsdag en woensdag van 9u tot 20u en op donderdag, vrijdag en zaterdag van 9u tot 16u. Voor de huishoudens is dit gedeeltelijk gratis. Particulieren, handelaars, ambachtslui en kleine ondernemingen kunnen, tegen betaling, eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in de containerparken van het Gewest.

OPHALING DOOR NET BRUSSEL. Net Brussel komt op afspraak uw grofvuil aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81 om een afspraak te maken. Elk jaar heeft u recht op een gratis ophaling van 3m³ grofvuil. Voor elke bijkomende m³ betaalt u vervolgens 27,23 euro.

Klein chemisch afval

PROXY CHIMIK. Het chemisch afval bevat vaak stoffen die het leefmilieu schade kunnen toebrengen en vraagt dus om een specifieke behandeling. Breng uw huishoudelijk chemisch afval naar de gemeentelijke Groene Plekjes (Dienst Beplantingen) of naar Proxy Chimik (de voormalige mobiele Groene Plekjes), de voertuigen van Net Brussel. Ook met inktpatronen kan u terecht bij Proxy Chimik. Opgelet! Geen medicatie. Hiermee kan u bij uw apotheker terecht.

Graffiti

De gemeentelijke graffiti-ploeg komt op aanvraag gratis de graffiti weghalen van uw woning, garagepoort of muur. Deze ploeg beschikt over het nodige materiaal om de graffiti op een professionele manier weg te halen zonder sporen na te laten. De graffiti kan echter niet weggehaald worden van op een geschilderde oppervlakte of van op een ondergrond die geen reiniging onder hoge druk of met een bijtend middel verdraagt.

De eigenaars die een beroep willen doen op de graffiti-ploeg sluiten een akkoord met de gemeente. De eigenaars die géén beroep doen op deze gratis dienst om hun graffiti weg te laten halen riskeren dan weer een gemeentetaks van 64 euro.

Om een afspraak te regelen met de graffiti-ploeg, contacteert u de verantwoordelijke van de gemeente reinheidsdienst: Dirk De Boeck - 02.478.09.62.

De Proxy Chimik-kalender voor Jette voor januari 2014:

Kardinaal Mercierplein (politiecommissariaat) – van 17u tot 17.45u: **13 januari**

Woestelaan (O.-L.-V. van Lourdeslaan) – van 18u tot 18.45u: **27 januari**

Nieuwe standplaats, één maand op twee:

Liebrechtlaan (J.B. Moyens) – van 14u tot 14.45u: **11 januari**

Grote wedstrijd Shopping Jette Winkelen in Jette en huiswaarts rijden met een auto...

Naar goede gewoonte organiseert de handelaarsvereniging "Shopping Jette" tijdens de eindejaarsperiode opnieuw haar grote stempelwedstrijd, waarbij voor maar liefst 10.000 euro aan waardebons te winnen zijn. Ook niet te versmaden is de hoofdprijs dit jaar: een auto! Wat moet u doen om mee te spelen? Het volstaat om te winkelen bij de deelnemende handelaars en 10 stempels te verzamelen.



De vereniging "Shopping Jette" waarbij zowat 160 Jette handelaars aangesloten zijn, organiseert opnieuw haar grote stempelwedstrijd van 1 december 2013 tot 31 januari 2014. Bij elke aankoop bij de deelnemende handelaars krijgt u een stempel. Als u 10 stempels hebt, is uw kaart vol en kan u één van de vele mooie prijzen winnen. De gelukkigen kunnen opnieuw rekenen op 10.000 euro aan aankoopcheques die gaan van 50 tot 1.000 euro. Maar veel Jettenaren zullen zich wellicht nóg meer aangesproken voelen door de hoofdprijs van dit jaar: een Citroën C1!

Vergeet dus niet een kaart aan te vragen aan een van de deelnemende handelaars, te herkennen aan de affiche die zal uithangen aan hun winkel. Elke kaart zal geldig gemaakt worden met een stempel. Met tien stempels is de kaart vol. Vermeld uw gegevens en laat de kaart achter in de hiertoe voorziene urne. Vanaf dan maakt u kans op de auto of één van de aankoopcheques voor één van de tientallen deelnemende handelszaken van "Shopping Jette". Hoe meer deelnemingskaarten u indient, hoe meer uw winstkansen verhogen.

**Eindejaarsactie Shopping Jette
Nog tot 31 januari 2014**

Meer inlichtingen:

**André Electeur – Coördinator
Handelsvereniging "Shopping Jette"**

– Leopold I-straat 483 – Tel: 0478.701.641



Vrijstelling wekelijkse rustdagen 2014

De handelszaken zijn bij wet verplicht om een wekelijkse rustdag te hebben. Zoals elk jaar heeft het College van Burgemeester en Schepenen ook nu weer beslist om deze handelaars bij bepaalde gelegenheden vrij te stellen van hun verplichte wekelijkse rustdag voor het jaar 2014.

Hieronder volgt de lijst van de vrijstellingen :

- van 3.1 tot 16.1.2014 - Solden
- van 8.2 tot 15.2.2014 - Valentijn
- van 19.4 tot 25.4.2014 - Pasen
- van 7.5 tot 13.5.2014 - Moederdag
- van 11.6 tot 17.6.2014 - Vaderdag
- van 1.7 tot 13.7.2014 - Koopjesperiode
- van 29.8 tot 2.9.2014 - Jaarmarkt
- van 28.10 tot 3.11.2014 - Allerheiligen/Halloween
- van 29.11 tot 6.12.2014 - Sinterklaas
- van 11.12 tot 31.12.2014 - Eindejaarsfeesten



Nieuwe handelszaken te Jette



Elke maand stellen we u in Jette Info de nieuwe handelszaken voor die recent hun deuren openen in Jette. Deze keer geven we u graag wat meer informatie over de pret-à-porterzaak voor dames die onlangs haar deuren opende in de Ferdinand Lenoirstraat.

Hebt u zelf een nieuwe zaak geopend in Jette of bent u verhuisd en wil u dit kenbaar maken via Jette Info? Laat het ons dan weten via communicatie.1090@jette.irisnet.be.

Kyha Shop

pret-à-porterzaak dames

Ferdinand Lenoirstraat 12

Open van maandag tot zaterdag van 10 tot 18u

Tel.: 0490.19.08.42

Ceci est bien Cortoos...



Wie het Koningin Astridplein oprijdt langs de Jetsesteenweg kan er niet naast kijken: de gigantische zwartbonte koe op het balkon van de eerste verdieping van beenhouwerij Cortoos en de knipoog naar Magritte "Ceci n'est pas Margueritte"/"Dit is Margueritte niet". De beenhouwerij zelf is sinds 1999 in handen van Patrick Van Den Berge. Hij verkoos toen de naam Cortoos te behouden, want de winkel was ondertussen een begrip geworden in Jette. Het gebouw zelf herbergt sinds mensenheugenis een beenhouwerij.

Van gast tot zaakvoerder

Ondertussen zijn we 14 jaar verder en is Cortoos goed op weg om Jette erfgoed te worden. De gelijknamige familie startte de zaak in 1972. Vier jaar later zette Patrick Van Den Berge er zijn eerste stappen in de vleessector als beenhouwersgast. In 1988 kon de familie Cortoos hem overtuigen om niet te vertrekken door hem als medevennoot nauwer bij de dagelijkse leiding van de zaak te betrekken. In 1999 neemt hij de fakkel helemaal over. Ondertussen kreeg hij aan het hoofd van dit bloeiende familiebedrijf gezelschap van zoon Stephane, die de leveringen aan de restaurants in goede banen leidt, en dochter Catherine, verantwoordelijk voor de winkel. Beiden vormen ondertussen de vierde generatie van de beenhouwersfamilie Van Den Berge. Samen met hun vader en hun grootmoeder Simone, die op haar 82 jaar nog geregeld aan de kassa van de winkel zit, zijn vandaag de dag nog drie van de vier generaties in de zaak vertegenwoordigd.

Cortoos stuurt dagelijks drie bestelwagens uit met bereide maaltijden en sandwiches en zo'n 50 restaurants nemen vlees af van deze Jetse middenstander.

Diversificatie

Toen Patrick Van Den Berge de zaak overnam besloot hij niet enkel op de winkel te blijven inzetten, maar ook andere inkomsten aan te boren. "Vijftien jaar geleden was de concurrentie bikkelhard. Er waren wel 20 tot 25 wijkbeenhouwerijen die in dezelfde vijver visten. Nu zijn er amper nog een vijftal. Maar toen moest je dus inventief zijn en berekende risico's durven nemen, wilde je als zaak het hoofd boven water houden. In ons geval is diversificatie een gouden zet gebleken", licht Patrick Van Den Berge toe. "We hebben een chef-kok aangetrokken om een traiteurdienst op poten te zetten en zijn ons ook gaan toelagen op de groothandel door vlees te leveren aan restaurants." Zo stuurt Cortoos vandaag dagelijks drie bestelwagens uit met bereide maaltijden en sandwiches en nemen zo'n 50 restaurants vlees af van deze Jetse middenstander.

Laag personeelsverloop

Dankzij de uitbouw van de activiteiten kon Cortoos ook haar personeel behouden. "Momenteel zitten we met 6 voltijdse medewerkers en als we daar de chauffeurs en de halftijdse krachten bijtellen, komen daar nog eens 4 voltijdse equivalenten bij", aldus Patrick Van Den Berge. "Samen vormen we een goeie ploeg gemotiveerde collega's die één voor één aan hetzelfde zeel trekken en zo de zaak tot een hoger niveau tillen." Bij Cortoos voelen de werknemers zich blijkbaar ook goed thuis want het personeelsverloop is er minimaal. Verschillende medewerkers zijn er al 15 tot zelfs 25 jaar aan de slag. Volgens de zaakvoerder is ook de menselijke aanpak doorslaggevend voor een optimaal personeelsbeleid: "Zo hebben wij ervoor gekozen om de zaak op woensdag- en donderdagnamiddag te sluiten om iedereen wat extra tijd te gunnen om op adem te komen."



Kwaliteit en hygiëne

Cortoos staat bekend tot ver buiten Jette voor zijn kwaliteitsvol vlees van onder andere melklammetjes rechtstreeks geïmporteerd uit de Pyreneeën, runderen van het ras Blonde d'Aquitaine, Livarvarkens uit Limburg, enz. Elk stukje vlees dat de beenhouwerij verlaat kan meteen teruggebracht worden tot één bepaald dier. "Die traceerbaarheid is voor ons heel belangrijk, net als de vleesverwerking zelf en de hygiëne in onze winkel, koelkamers en ateliers", weet Patrick Van Den Berge ons te vertellen. "We hebben onze koelinstallaties en ateliers nog maar pas vernieuwd om te voldoen aan de Europese normen en die van het federale voedselagentschap. We krijgen hier dan ook bijna elke maand onverwachts een zes uur durende controle van een veearts."

Gevraagd naar het verhaal achter de koe buiten aan de gevel weet Patrick Van Den Berge ons nog mee te geven dat hij het beest toevallig op de kop kon tikken. "Door haar "Margueritte" te dopen – vrij naar de koe uit één van de Fernandefilms – kon ik subtiel de link leggen met de surrealistische schilder die een groot deel van zijn leven in Jette doorbracht." Of hoe de ene legende de basis kan leggen voor een andere...

Meer info:

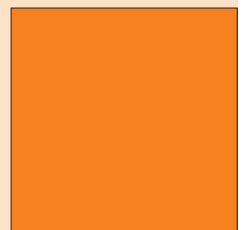
Cortoos – Jetsesteenweg 610

02.426.01.47

info@traiteur-cortoos.be

www.traiteur-cortoos.be

www.boucherie-cortoos.be



Stemmige kerstmarkt op en rond Mercierplein



Al van bij de opening vrijdagavond 13 december vond het publiek de weg naar de kerstmarkt op het Kardinaal Mercierplein. Het kon er niet alleen geschenkideeën opdoen voor de komende feesten of proeven van de heerlijke hapjes en drankjes, ook qua animatie viel er elke dag wel wat te beleven.

Ondertussen konden ambachtsslui in de Gemeentelijke Feestzaal hun waar aanprijzen, een formule die ook al van bij de start leek aan te slaan. De locatie leent zich dan ook meer voor dit soort artikelen. Zowel op als rond het plein was het dus genieten van een stemmige sfeer die in deze eindejaarsperiode extra warm aanvoelde.



De wereld rond Toscane & Umbrië: 'Bellissima Italia'

De groep Zomaar/West-In, die ook in Jette een afdeling telt, biedt aan haar leden een ruime waaier aan activiteiten. Dit gaat van daguitstappen tot groepsbezoeken, van workshops tot wandelingen. Met de reeks 'De wereld rond' wordt telkens een andere streek belicht tijdens de unieke Nederlandstalige exploratiereksen en reisverhalen. Op 20 februari kan u zo de prachtige Italiaanse streken Toscane en Umbrië ontdekken.

De voorstelling 'Toscane & Umbrië: Bellissima Italia', door Guido Vervoort, vormt een nauwkeurig gesynchroniseerd geheel van in mekaar vloeiende beelden, uitgezochte muziekfragmenten, sfeervolle geluidseffecten en boeiende en informatieve commentaar.

Toscane en Umbrië behoren tot de meest tot de verbeelding sprekende landstreken van Italië, met hun betoverende golvende heuvels, doorsneden met rijen cypressen met daartussen de verstilde pracht van overblijfselen uit het verleden. Hier ontstond de grootste cultuurexplosie uit de geschiedenis van Europa. Toscane is één groot Renaissance-museum met zijn schitterende domkerken, musea met prachtig beeldhouwwerk en statige villa's met bekoorlijke tuinen. Umbrië bezit een meer intiem en middeleeuws karakter met op heuvels gelegen pittoreske stadjes.

Ook minder gekende lokale trekpleisters komen aan bod, zoals het surrealistisch Tarotkaartspelpark, een 16^{de} eeuwse monsterpark, het Maremma-natuurpark en de wereldberoemde marmergroeven van Carrara. Er is tevens aandacht

voor de overheerlijke gastronomie als pasta, olijfolie, wijn,... Tot slot komen de middeleeuwen helemaal tot leven tijdens een feest met oude ambachten, boogschutters, muzikanten en dansers.

**De wereld rond
Toscane & Umbrië: 'Bellissima Italia'**

Donderdag 20 februari 2014 om 14u
in G.C. Essegem Leopold I-straat 329
Toegang: 8 euro / senioren 6 euro /
zomaarabonnees 4 euro

Info: www.info-zomaar.be



Kerstfeest senioren Muzikaal en visueel spektakel

Op 10 en 11 december konden telkens zo'n goeie 200 Jetse senioren opnieuw genieten van het traditionele kerstfeest in de Gemeentelijke Feestzaal. Het talrijk opgekomen publiek kon zich een hele namiddag lang tegoed doen aan muzikale en visuele hoogstandjes.

Het was de vrolijke bende van Les Chocolat's die de spits mocht afbijten en meteen ambiance in de Gemeentelijke Feestzaal bracht. Met een medley van zuiderse klanken en dito dansspasjes konden ze de Jetse senioren meer dan bekoren. En afgaande op de uitbundigheid die gepaard gaat met Braziliaanse ritmes, valt ons op het WK voetbal nog wat te wachten...

Na een pauze met koffie en gebak was het de beurt aan Kavadanse. Deze groep entertainers bracht een gevarieerde mix van zang- en dansstijlen uit de jaren '40, '50 en '60. Ook filmmuziek passeerde de revue. Zo was er bijvoorbeeld een gesmaakt cabaretnummer van de Marlène Dietrich-klassieker "Willkommen, Bienvenue, Welcome".

EEN INITIATIEF VAN SCHEPENEN VAN SENIOREN
BRIGITTE GOORIS EN PAUL LEROY



Ouderenmis(be)handeling? Bel naar 1712!

Als een oudere persoon pijn lijdt door gebrek aan zorg of doordat een jongere persoon hem/haar lichamelijk, psychisch of materieel schaadt, dan is het ouderenmishandeling. Bij ouderenmisbehandeling – met “be” – kan er naast opzettelijke mishandeling ook sprake zijn van niet bewuste handelingen of het ontbreken van handelingen die de oudere verdriet, pijn of kwaad berokkenen.



Verdoken problematiek

Signalen van ouderenmis(be)handeling kunnen heel subtiel zijn. Ouderenmis(be)handeling is vaak een verdoken problematiek. In meer dan 75% van de gevallen zijn de eigen kinderen of partner de pleger. Kent u een situatie van ouderenmis(be)handeling? Blijf er niet alleen mee zitten en praat erover.

1712

Bent u slachtoffer of heeft u als vriend, buur, familielid,... weet of een vermoeden van een situatie van ouderenmis(be)handeling, dan kan u contact opnemen met het gratis nummer 1712. 1712 is een hulplijn voor elke burger die vragen heeft over geweld, misbruik en mishandeling. Ervaren hulpverleners staan u gratis bij, geven u informatie en advies of verwijzen u door naar verdere hulp.

Meer info: www.1712.be – www.ouderenmishandeling.be

Uw apotheker kent u en waakt over uw gezondheid



Veilige en kwaliteitsvolle geneesmiddelen

Als u een geneesmiddel neemt, moet u er zeker van kunnen zijn dat het een doeltreffend, veilig en kwaliteitsvol product is. Hoewel de productie van geneesmiddelen aan heel strikte regels onderworpen is, hebben de Belgische apothekers een extra beveiliging ingebouwd: de Dienst voor Geneesmiddelenonderzoek (DGO). De DGO is een laboratorium voor kwaliteitscontrole dat beheerd en gefinancierd wordt door de apothekers. Het labo, dat door de overheid erkend is, voert periodieke ‘hercontroles’ uit van de geneesmiddelen die in België in de handel zijn. Als hieruit blijkt dat een geneesmiddel niet aan alle kwaliteitsvereisten beantwoordt, wordt het snel van de markt gehaald. Een dergelijk extra controlesysteem is uniek in Europa.

Veilig te gebruiken?

Wist u dat uw apotheker vrijwel onmiddellijk weet of een geneesmiddel wel geschikt is voor u? Hij houdt namelijk bij welke geneesmiddelen u gebruikt en voor welke stoffen u allergisch bent. Door al uw medicatie in uw farmaceutisch dossier op te nemen kan hij mogelijke problemen voorkomen en u beter adviseren. Telkens als hij u een geneesmiddel aflevert, doorzoekt zijn apothekersoftware uw farmaceutisch dossier. Dit stelt uw apotheker in staat om een veilige aflevering te garanderen en u met de nodige expertise uitleg te geven over een goed en veilig gebruik van uw geneesmiddelen.

Meer info: www.apotheek.be

Gesmaakt kerkconcert Günther Neefs



Günther Neefs staat reeds vele jaren op de planken maar behoort nog steeds tot de top van de Vlaamse showbizz. Op 6 december kon u hem aan het werk zien in de Sint-Pieterskerk. Zijn kerkconcert werd bijzonder gesmaakt door het talrijk opgekomen publiek.

De voorbije jaren passeerden reeds heel wat mooie namen de revue tijdens de eindejaarsconcerten in de Sint-Pieterskerk. Denk maar aan Dana Winner, Barbara Dex of Christoff. Günther Neefs bewees moeiteloos dat hij zeker thuishoort in dit rijtje met rasartiesten. Samen met zijn Three Band palmde hij de kerk in met prachtige ballades. Zijn warme stem weergalmde in het unieke kader van de Sint-Pieterskerk.

Het concert werd een fantastische ervaring voor de toeschouwers. Bovendien gaat de opbrengst van het kerkconcert traditioneel naar een goed doel. Dit jaar is deze opbrengst bestemd voor het dagactiviteitencentrum Kyvos.

EEN INITIATIEF VAN SCHEPEN VAN VLAAMSE GEMEENSCHAP BRIGITTE GOORIS

De warme stem van Günther Neefs weergalmde in het unieke kader van de Sint-Pieterskerk

Jubilarissen of eeuweling? Dat wordt gevierd!



U heeft de magische leeftijd van 100 jaar bereikt of u viert binnenkort uw 50, 55, 60, 65, 70 jaar (of meer) huwelijk? Indien u dit wenst, kan het gemeentebestuur u helpen om van dit feest iets bijzonders te maken, door u tijdens een viering in de bloemetjes te zetten.

Het volstaat om uw aanvraag zes weken voor de datum van uw verjaardag of huwelijksverjaardag in te dienen bij de Ambtenaar van de burgerlijke stand (02.423.12.05) of bij de gemeentedienst burgerlijke stand (Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette – tel.: 02.423.12.71).



Volwassenenonderwijs

Met passie inzetten op talent in Jette

Vanaf januari starten opnieuw de inschrijvingen voor de cursussen van CVO Meise-Jette, al meer dan 20 jaar een vaste waarde in het volwassenenonderwijs.



In Jette vinden de lessen plaats op drie adressen. De grootste vestigingsplaats vind je op de Laarbeeklaan 121 (achter UZ Brussel, Erasmushogeschool). Je kan er kiezen uit Nederlands en elf andere talen. In de Leopold-I-straat 329 (GC Essegem) kan je Nederlands en Frans leren. Ten slotte kan je op het Kardinaal Mercierplein 6 in de bib terecht voor een cursus PowerPoint.

Met een ruim aanbod van 12 talen, Vlaamse gebarentaal, computer- en tabletcursussen voor pc en Mac, fotografie, mode en beroepsgerichte opleidingen personenzorg bedient het CVO jaarlijks enkele duizenden cursisten op verschillende vestigingsplaatsen in Vlaams-Brabant en Brussel. De campussen bevinden zich in Meise, Jette, Laken, Asse, Wemmel, Londerzeel en Vilvoorde.

CVO Meise-Jette

www.cvomj.be

02.269.55.46

info@cvomj.be

E-leren

CVO Meise-Jette is koploper voor e-leren. E-leren betekent dat je slechts een deel van de lessen effectief in de klas doorbrengt. De andere lessen volg je thuis (of elders) via de computer. Via het internet hou je contact met je leerkracht, kan je nieuwe oefeningen ophalen, opgelost werk achterlaten, raadpleeg je je resultaten en nog veel meer. Op zaterdag 18 januari van 10 tot 12 uur kan je in Meise, Stationsstraat 35 de afdeling fotografie en informatica ontdekken op de opendeurdag.

Inschrijven kan vanaf 6 januari in Jette, Laarbeeklaan 121 of op de opendeurdag op zaterdag 18 januari in Meise.



Cursussen

Talen

Arabisch - Chinees - Duits - Engels - Frans - Grieks - Italiaans - Pools - Portugees - Russisch - Spaans
Nederlands voor anderstaligen
Gebarentaal

Informatica

Word - Internet - Access - Excel - Tablets - Photoshop - Joomla - Linux - ...

Fotografie

Mode

Personenzorg

Logistiek assistent
Zorgkundige
Begeleider in de kinderopvang
Begeleider in de buitenschoolse opvang



Centre de vie schittert op Pom's d'Or

Gebaseerd op het concept van grote filmfestivals organiseert het festival Pom's d'Or elk jaar een competitie van clips, animatiefilms, arthousefilms en kortfilms gemaakt door instellingen. Op de 16de editie van het festival heeft het Jetse Le Centre de Vie meerdere prijzen weggekaapt.

Het centrum voor mindervalide personen La Pommeraie organiseert elk jaar het internationaal filmfestival voor arthousefilms, animatiefilms, clips en kortfilms voor instellingen voor gehandicapten en probleemkinderen. Een nobel artistiek initiatief dat de aandacht wil vestigen op jongeren en jongvolwassenen uit gespecialiseerde centra en instellingen voor probleemkinderen uit Frankrijk, Zwitserland, Italië, Tsjechië, Monaco, Québec en België.

Vijf prijzen voor Centre de Vie

Dit jaar vond de Pom's d'Or plaats op woensdag 20 november 2013 in het cultureel centrum van Quevaucamps. Het Jetse Le Centre de Vie nam voor de achtste keer deel aan het festival, dit jaar met de kortfilm "Allons chanter avec Mickey". Deze dramatische komedie gaat over het verhoor in de zaak van de diefstal van een portefeuille en is volledig gemaakt door de talenten van de instelling, bijgestaan door

Jean-Christophe De Block en Céline Boucher, twee gedreven amateurs. Het initiatief werd een schot in de roos en behaalde niet minder dan 5 prijzen: eerste prijs, beste acteurs (Vincent Deschepper en Victor Barahona), prijs van de humor, beste kortfilm en de publieksprijs voor kortfilms. Een dikke proficiat!

Centre de vie
J.-J. Crocqlaan 8
02.479.98.50



24, 25 en 26 januari 2014

Damiaanactie tegen lepra en tbc

In 2014 viert Damiaanactie haar 50^{ste} verjaardag. Een halve eeuw waarin deze organisatie duizenden mensen genas van armoedeziektes zoals lepra en tbc. De organisatie rekent echter op uw steun. Weet dat u met 40 euro een mensenleven redt. Geeft u liever een kleinere bijdrage? Geen probleem, voor 6 euro ontvangt u het gekende pakje Damiaanstiften.



Schijnwerpers op India

India staat dit jaar niet alleen centraal in Europalia. Ook de Damiaanactie zoomt in op India. Het land waar het allemaal begon, maar waar lepra en tbc nog steeds niet de wereld uitzijn. Zeker niet in de regio van Nellore (Zuid-India), waar de kleine Gita bidt dat haar doodzieke moeder haar verjaardag nog meemaakt en de 11-jarige Pawan onverschrokken voor zijn zwaar verminkte oom zorgt. Beide kinderen worden in het Indiase kastenstelsel als paria's of 'onaanraakbaren' beschouwd. Ze maken deel uit van een verstoten volk dat geplaagd wordt door armoede en... lepra. Gelukkig grijpt Damiaanactie in. Met zie-

kenhuizen en medische hulp redt de actie vele levens. Zo hebben de medische teams die Damiaanactie ondersteunt in 2012 meer dan 300.000 lepra- en tbc-patiënten behandeld en een nieuwe toekomst geschonken.

Eind januari doet de Damiaanactie een beroep op uw gevoel voor solidariteit. Tijdens het weekend van 24, 25 en 26 januari 2014 worden opnieuw de pakjes stiften verkocht voor 6 euro. U kan natuurlijk ook een bedrag storten op het rekeningnummer BE05 0000 0000 7575 (elke gift vanaf 40 euro is fiscaal aftrekbaar).

Meer info: www.damiaanactie.be

SOS Kinderdorpen

Een toekomst voor kwetsbare kinderen

SOS Kinderdorpen zet zich al meer dan 60 jaar in om kwetsbare kinderen een thuis en een toekomst te bezorgen. Een nieuwe start in het leven. Dat doet SOS Kinderdorpen in 133 landen wereldwijd, ook in België. U kan zelf ook uw steentje bijdragen, door een gift, door meter/peter te worden, door een actie op school, ...



Voor SOS Kinderdorpen is een gezin de beste plaats voor een kind om in op te groeien. Toch zijn er in de wereld 40 miljoen kinderen die er zo goed als alleen voor staan. Voor die kinderen tracht de organisatie het verschil te maken, ondermeer via een kinderdorp en een SOS moeder. De projecten van SOS Kinderdorpen zijn verspreid over de hele wereld, van België tot Zambia, van Burundi tot India.

Een nieuwe thuis

Kinderen die er alleen voor staan, vinden een nieuwe thuis in een kinderdorp bij een SOS familie. Zo'n kinderdorp kan je best vergelijken met een sociale wijk van bij ons. Elk kinderdorp bestaat meestal uit een tiental familiehuizen. In elk huis zorgt een SOS moeder voor 5 tot 10 kinderen. Biologische broers en zussen wonen samen in hetzelfde gezin. De kinderen gaan allemaal naar school in de

buurt. Het kinderdorp maakt integraal deel uit van zijn omgeving en vaak starten er van daaruit ook andere projecten die de hele gemeenschap ten goede komen.

In de kinderdorpen worden de kinderen opgevangen die er helemaal alleen voor staan. Zij hebben in hun jonge leventje al vaak traumatische gebeurtenissen meegemaakt. Denk maar aan kinderen die verwaarloosd of misbruikt worden, aan kinderen die verstoten zijn door hun familie of alleen op straat moeten overleven, aan kinderen die in een oorlog vechten of die hun ouders verloren aan aids...

SOS Kinderdorpen helpt de kinderen een toekomst uit te bouwen, via goed onderwijs, medische zorg, begeleiding, ... Hebt u zelf ook een hart voor kinderen? Misschien kan u hen een steuntje in de rug geven?

Meer info: www.sos-kinderdorpen.be

Jets cultuurbeleidsplan 2014-2019 is een feit

Bijna een jaar na de installatie van de nieuwe gemeenteraad is het Jetse cultuurbeleidsplan eindelijk een feit. Voor de opstelling van dit lijvige document is duidelijk niet over één nacht ijs gegaan en het werkstuk mag dan ook gerust ambitieus genoemd worden. Maar wat is een cultuurbeleidsplan, waar is het goed voor en wat staat er zoal in te lezen? Een kleine toelichting.

3 culturele partners

Een cultuurbeleidsplan is een lijvig document waarbij de drie culturele partners van de gemeente – de openbare Nederlandstalige bibliotheek, het gemeenschapscentrum Essegem en de gemeentelijke dienst cultuur – hun plannen voor de komende zes jaar uit de doeken doen. Het plan bestaat altijd uit twee grote delen. Eerst en vooral is er een analyse van de Jetse context op basis van cijfermateriaal en gesprekken. Daarnaast worden in het tweede deel de strategische en operationele doelstellingen omschreven.

Brusselse context

In de grootstedelijke context van onze gemeente is het niet eenvoudig om een relevant Nederlandstalig cultuurbeleid op te zetten. Toch is het belangrijk dat zo'n beleid kadert binnen een breder maatschappelijk gegeven. Zowel de Vlaamse regering – cultuur is een nu eenmaal een regionale bevoegdheid – als de Vlaamse Gemeenschapscommissie hebben een aantal beleidsprioriteiten en accenten inzake cultuur vastgelegd, waaraan ook het Jets lokaal cultuurbeleid moet beantwoorden.

Beleidsprioriteiten en accenten

De beleidsprioriteiten van de Vlaamse Gemeenschap hebben betrekking op de drie zelfde hoofdrolspelers binnen de Jetse culturele wereld: de dienst cultuur, de bib en het GC Essegem. Zo wil de Vlaamse overheid dat de gemeentelijke dienst cultuur een integraal en duurzaam cultuurbeleid ontwikkelt, met bijzondere aandacht voor gemeenschapsvorming, cultuureducatie en het bereiken van kansengroepen.

De accenten van de Vlaamse Gemeenschapscommissie kunnen we gerust catalogeren onder drie noemers: samenwerking, participatie en omgevingsgerichtheid. Het cultuurbeleidsplan moet dus een gezamenlijk werkstuk van de drie culturele partners zijn, dat gericht is op de Jetse omgeving en waar de Jetse bevolking inspraak krijgt in de lokale samenwerking tussen de bibliotheek, het gemeenschapscentrum en de gemeente, met als uiteindelijk doel de participatie te bevorderen.

6 prioriteiten

Zoals het een degelijk cultuurbeleidsplan betaamt, focust het Jetse plan op een aantal thema's, in het jargon genoegzaam bekend als de 'strategische en operationele doelstellingen'. Voor Jette zijn dat er zes:

- **Het sociaal-culturele veld:** De drie hoofdpartners slaan bruggen met lokale actoren (ook Franstalige!) en elkaars werking beter leren kennen. De lokale actoren van hun kant breiden hun eigen netwerk uit via deelname aan overkoepelende evenementen.

- **Erfgoed:** De lokale erfgoedcollecties zicht- en tastbaar maken door de organisatie van tentoonstellingen, evenementen, lezingen,...
- **Publieke ruimte:** Door culturele activiteiten in de publieke ruimte aan te bieden, wordt de wijkdynamiek gestimuleerd en ontmoetingen aangemoedigd.
- **Persoonlijke ontwikkeling:** Jettenaars krijgen de kans om zich persoonlijk te ontwikkelen op sociaal-cultureel vlak.
- **Vrijwilligers- en wijkwerking:** Inwoners zijn de ambassadeurs van het lokaal cultuurbeleid.
- **Communicatie:** De Jettenaar weet waar hij informatie over het culturele aanbod kan vinden.

Slagzin

Ergens in de loop van de maand maart (april?) zal het cultuurbeleidsplan door de culturele partners toegelicht worden. In afwachting daarvan geven we u alvast de slagzin mee die volgens de auteurs het plan perfect samenvat: Het lokaal cultuurbeleid staat op de bres voor Jets talent en het aanwezige culturele kapitaal door cultuur dicht bij de mensen te brengen met oog voor verschillende generaties (jong-oud) en wereldbeelden (Nederlandstalig-anderstalig) waarbij iedereen mee het sociaal-culturele veld vorm geeft. Kortom: cultuur is ervaren, lezen, experimenteren en doen.



EEN INITIATIEF VAN SCHEPEN VAN VLAAMSE GEMEENSCHAP BRIGITTE GOORIS

De gemeentelijke dienst cultuur moet een integraal en duurzaam cultuurbeleid ontwikkelen, met bijzondere aandacht voor gemeenschapsvorming, cultuureducatie en het bereiken van kansengroepen.



Jong schrijverstalent gehuldigd in bib

Op vrijdag 22 november ontving de Nederlandstalige bibliotheek van Jette hoog bezoek. Twee klasjes van het eerste leerjaar van de Heilig Hartschool kwamen er hun eigen verhaal in boekvorm afgeven om andere kinderen de kans te geven om het in de bib te ontlenen. Zoals het echte schrijvers betaamt, werden de leerlingen er in stijl ontvangen.

“Tram BXL” als inspiratiebron

“Tram Brussel” is een project dat kaderde in de voorleesweek en opgezet werd door de plaatselijke gemeenschapscentra en de bibliotheken van Ganshoren, Laken, Sint-Agatha-Berchem en Jette. De bedoeling van dit traject was de kinderen van het eerste en tweede leerjaar van de basisscholen op een leuke manier te laten kennismaken met literatuur. Het boek “Tram BXL” van de Brusselse auteur en illustratrice Marjolein Pottie vormde de aanzet van het initiatief. Een workshop met de schrijfster leverde twee klassen van het eerste leerjaar van de Heilig Hartschool alvast de nodige inspiratie om met een eigen verhaal met een link naar de tram op de proppen te komen.

Jong talent

Als afsluiter van het project stond voor de leerlingen op 22 november een bezoek aan de bib op het programma. Eerst werden de verhalen er nog eens voorgelezen, waarna de kinderen hun werkstukje fier als een gieter persoonlijk overhandigden aan de bibliothecaris die het nadien een prominent plaatsje in de bibliotheek zou geven. Zo kan ook het grote publiek zich vanaf nu vergewissen van het opmerkelijke schrijverstalent in onze Jetse scholen...

“Verhalen uit tram Brussel” is een uitgave van de Vlaamse Gemeenschapscommissie en is uit te lenen in de Jetse bib.



Inschrijven voor het schooljaar 2014-2015 in een Brusselse Nederlandstalige basisschool



Ouders die een kind hebben dat geboren is in 2012 en hun kindje school willen laten lopen in het Nederlandstalig onderwijs van Brussel, moeten zich binnenkort inschrijven. Uw kind inschrijven gebeurt in twee stappen.

Inschrijvingsmodaliteiten

Eerst en vooral moet u tussen 6 januari en 31 januari 2014 uw kind elektronisch aanmelden via www.inschrijveninbrussel.be. Het moment wanneer u dat doet speelt geen enkele rol.

Na de elektronische aanmelding van uw kind via deze website, krijgt u eind februari 2014 bericht of er voor de scho(o)l(en) waarvoor u uw kind hebt aangemeld nog plaats is. Eens deze eerste stap voltooid, krijgt u bericht om uw kind effectief in te schrijven in de school zelf.

Vraag het aan de bib!

Voor vragen of hulp bij het elektronisch aanmelden kan u op afspraak terecht in de bibliotheek van Jette. Een afspraak kan u telefonisch maken op het nummer 02.427.76.07. Op deze afspraak zal gevraagd worden naar het rijksregisternummer van uw kind (terug te vinden op de kids-ID, SIS-kaart,...), het werkadres van (één van) de ouders, een lijstje met (bij voorkeur) minstens 5 scholen waarvoor u uw kind zou willen aanmelden (hou hierbij rekening met de afstand tot uw huis of tot één van de werkadressen van de ouders) en de nodige documenten indien u tot een voorrangsgroep behoort.

Meer info:

www.inschrijveninbrussel.be



Expo in het gemeentehuis

Artiesten en gemeenschapswachten

Van 6 tot 17 januari kan u in de inkomhal van het gemeentehuis van Jette terecht voor een tentoonstelling van tekeningen en schilderijen. Jettenaren Christine Fisset en Christiane Vanvelthem hebben niet alleen hun job als gemeenschapswacht gemeen, ze delen ook hun passie voor kunst. U hebt hun werk misschien reeds ontdekt tijdens het artiestenparcours waar ze regelmatig aan deelnemen.

Christine Fisset

Raakt al op zeer jonge leeftijd gepassioneerd door tekenen en haalt haar inspiratie uit de Chinese kalligrafie. Het was haar peter Meester Fisset, meester in gevechtssporten, die haar het Chinese schrift leerde ontdekken. Hoewel het pas gaat om een eerste kennismaking met deze materie, maakt ze toch al gewag van een revelatie.



Christiane Vanvelthem

Houdt van schilderen, tekenen en kunst in het algemeen. Christiane Vanvelthem waagt zich aan het kleurenavontuur naar aanleiding van een verblijf in Afrika. Al meer dan 10 jaar tovert ze kleuren op doek en uit ze op die manier haar emoties en gevoelens. Het leven en de natuur, waaronder de parken en bossen van Jette, vormen haar belangrijkste bronnen van inspiratie.

Van 6 tot 17 januari 2014

Tentoonstelling van tekeningen en schilderijen

Inkomhal gemeentehuis – Wemmelsesteenweg 100

Tijdens de openingsuren van het gemeentehuis

EEN INITIATIEF VAN SCHEPEN VAN CULTUUR PAUL LEROY



Graafschap Jette

Passie voor geschiedenis

U hebt een passie voor geschiedenis? U bent geïntrigeerd door ons patrimonium? Wist u dat er een geschiedkundige kring bestaat in Jette: Comté de Jette – Graafschap Jette?

Deze geschiedkundige kring, opgericht in 1961, bestaat uit vrijwilligers en heeft de Oude Abtswoning van Dieleghem als uitvalsbasis. Naast een uitgebreide bibliotheek beschikken ze er over belangrijke archieven en een klein museum met heel wat oude voorwerpen. Deze archieven zijn gratis toegankelijk, zowel voor studenten, voor professioneel of privé-gebruik. Bovendien omvatten de archieven een ruim territorium, tot ver buiten de gemeentelijke grenzen.

Bent u gepassioneerd door geschiedenis, weet dan dat de kring Comté de Jette – Graafschap Jette nieuwe leden met open armen ontvangt.

Geschiedkundige Kring Comté de Jette – Graafschap Jette

Oude Abtswoning van Dieleghem

J. Tiebackxstraat 14

Tel: 02.476.04.39 –

E-mail: jacqueline.louis@telenet.be

Permanenties: maandag, dinsdag en

woensdag van 14u tot 16u



Het Graafschap
Jette en le Centre
culturel zijn op
zoek naar...

Getuigenissen van
de Eerste
Wereldoorlog

Het Cultuurcentrum l'Armillaire uit Jette en de Geschied- en Heemkundige Kring van het Graafschap Jette zijn momenteel op zoek naar documenten m.b.t. de Eerste Wereldoorlog. Hebt u foto's, brieven, prentkaarten, dagboeken, pamfletten, kranten, medailles, souvenirs, bidprentjes, rouwbrieven, andere voorwerpen en/of documenten uit deze periode die verband houden met het leven in het noordwesten van Brussel (Jette, Ganshoren, Laken, Koekelberg, Sint-Agatha-Berchem en Molenbeek) tijdens deze vreselijke periode? Hebt u verhalen of anekdotes te vertellen? Aarzel dan niet om contact op te nemen met de Geschied- en Heemkundige Kring van het Graafschap Jette.

Contactpersonen:

Daniel Rochette – Helenalaan 62 –
1082 Bruxelles – 0499.19.96.28 –
rochette.daniel@telenet.be

Pierre Van Nieuwenhuysen –
Mathieu De Jongelaan 34 –
1083 Bruxelles – 02.420.18.82 –
jacqueline.louis@telenet.be

Jette Village opent de deuren Nieuw wooncomplex in hartje Jette

Op een voormalige industriële site werd in december het project Jette Village officieel ingehuldigd. Dit geconventioneerde wooncomplex met 29 eengezinswoningen en 113 appartementen kwam er op initiatief van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (GOMB), tegenwoordig beter bekend onder de naam citydev.brussels.

Jette Village ligt in hartje Jette, op de kruising van de Jettesteenweg, de Firmin Lecharlierlaan en de Paul Mertenlaan, op een steenworp van het Koningin Astridplein. Het project werd ontwikkeld in twee fasen en is al gedeeltelijk bewoond sinds 2012. Met de beëindiging van de tweede fase begin 2014 zullen alle eigenaars binnenkort kunnen genieten van hun huis of appartement.

Magrittegaarde

Zoals de naam het aangeeft vormt het complex een echt dorp dat zich uitstrekt rond een nieuwe weg die de naam "Magrittegaarde" meekreeg en een centrale landschapstuin omzoomt. Het groene en duurzame karakter van het complex komt tot uiting in de groendaken en de regenwaterciterne. Elke woning beschikt over een privétuin en een terras. Het geheel is een schoolvoorbeeld van herbestemming van een verwaarloosde ruimte en biedt bovendien een duurzaam antwoord op de actuele uitdaging van de bevolkingsexplosie.

Meer info: www.citydev.be



Besparingen en klimaatverandering Infosessie op maandag 20 januari 2014

Hoe kunnen we energie besparen en het milieu beschermen? Houdt deze vraag u bezig? Schrijf u dan in voor de infosessie "Besparingen en klimaatverandering" die speciaal voor de eco-ambassadeurs en de Jettenaars georganiseerd wordt door de gemeente en het Energiehuis West. U komt er alles te weten over het energieverbruik van een doorsnee gezin.

Welke zijn de energievervlindende posten? Welke kleine dagelijkse gewoonten zou u moeten aannemen en welke ingrepen werken energiebesparend? Welke premies zijn voorzien bij extra investeringen? Wat kan het Energiehuis hierbij voor u betekenen? Allemaal vragen waarop u een antwoord krijgt tijdens de infoavond, maar opgelet: het aantal inschrijvingen is beperkt tot 30!

De presentatie zelf is in het Frans, maar een Nederlandse vertaling ervan zal beschikbaar zijn.

**Inschrijvingen: cel Duurzame ontwikkeling – 02.422.31.03
– cmeeus@jette.irisnet.be**

Infoavond: Besparingen en klimaatverandering

Maandag 20 januari 2014, van 19 tot 21.30u

Theodor 108 – Polyvalente zaal (1^{ste} verdieping) – Léon Theodorstraat 108

EEN INITIATIEF VAN HET NETWERK
VAN ECO-AMBASSADEURS, MET
DE STEUN VAN DE SCHEPEN
VAN LEEFMILIEU CLAIRE
VANDEVIVERE



Energiehuis West

**Gratis huisbezoek, gratis kleine ingrepen,
gepersonaliseerde begeleiding**

Léon Theodorstraat 151

02.563.40.03

west@maisonenergiehuis.irisnet.be

www.maisonenergiehuis.be

Inhuldiging kunstwerk aan Jetse Haard Mbogo où es-tu, waar ben je ?

Op 19 december vierde de Essegewijk de installatie van Mbogo où es-tu, waar ben je?, het 9^{de} kunstwerk van Vers Brussel, poëzie in de stad, een kunstproject dat 12 poëtische publieksplekken creëert in Jette en 11 andere Brusselse wijken. Het kunstwerk is van de hand van Els Opsomer en geeft letterlijk verzen van de Congolese dichter Kasele Laïsi Watuta weer. Het werd plechtig ingehuldigd met poëzie gebracht door kinderen uit de wijk. De wijkbewoners kunnen vanaf nu dus deze verzen bewonderen vanuit hun raam.

*Het kunstwerk geeft letterlijk verzen weer
van de Congolese dichter Kasele Laïsi Watuta*

EEN SAMENWERKING TUSSEN PASSA PORTA EN SCHEPEN VAN VLAAMSE GEMEENSCHAP BRIGITTE GOORIS

Klassiek in de Abdij

2 februari 2014: Quatuor Alfama



De schoonheid van Haydn, de jonge van Beethoven en Webern

Nadat Klassiek in de Abdij op 5 januari het nieuwe jaar mooi inzet met het Cellosextuor Brussels Philharmonic, is het op 2 februari de beurt aan Quatuor Alfama. Dit viertal topmuzikanten brengt prachtige stukken van Haydn, Webern en van Beethoven. Haydn laat als het ware de zon opgaan voor de romantische Webern en de jonge van Beethoven.

Het Quatuor Alfama koppelt het Strijkkwartet Op. 76 Nr. 4 van Joseph Haydn aan het Strijkkwartet Op. 18 Nr. 3 van Ludwig van Beethoven, met tussenin Langsamer Satz van Anton Webern. Het ensemble staat voor passie, nauwgezetheid, dynamisme en subtiliteit. Ze laten hun publiek wegdromen aan de hand van de ontwapenende schoonheid van Haydn of de hunkerende romantiek van Webern. Het is één van de meest in het oog springende jonge ensembles in het Belgische muzieklandschap en internationaal groeit hun reputatie zienderogen.

Haydn laat de zon opgaan voor de romantische Webern en de jonge van Beethoven

Klassiek in de Abij

Quatuor Alfama - Zondag 2 februari 2014 om 11u met kinderopvang en aperitief

Abdij van Dielegem
Tiebackxstraat 14

Tickets: 10 euro / 5 euro - 12, + 65, Jetse Academie. Reserveren is aangeraden.

Info : cultuur@jette.irisnet.be – 02.423.13.73
www.musicaclassicajette.com

Expo 'Vus nus'

De intimiteit van een portret

Jettenaar Arnaud Ghys is lang geen onbekende onder fotografen. Zijn "antropologische" benadering biedt een andere kijk op mensen, nu eens via de intimiteit van een portret, dan weer via een reportage over hun hectische sociale, politieke of culturele leven. Tijdens de maand februari kan u kennismaken met zijn nieuwe project "Vus nus", portretten van naaktmodellen. Hoewel onzichtbaar voor de toeschouwer, geeft de naaktheid gezien door de ogen van de fotograaf een bijzonder accent aan de ontmoeting met het model.

Voor dit project koos Arnaud Ghys voor de confrontatie met de modellen die recht in de lens kijken. Hij probeert vooral de waarheid te vangen van een moment, een ontmoeting, een confrontatie, een contact tussen model en fotograaf. De fotograaf wil het evenwicht vastleggen tussen een licht ongemak en het vertrouwen dat het model in hem stelt.

Niet alledaags

Juist omdat naaktheid niet alledaags is kan het de portretkunst uit de banaliteit halen en opwaarderen. Tenslotte blijft het voor de meeste onder ons nog

altijd een zaak tussen partners of tussen patiënt en dokter. De confrontatie met de fotograaf is echter van een heel andere orde. Het is een tedere ontmoeting, zonder dat er liefde bij komt kijken: het beeld dat het model van zichzelf heeft, krijgt juist door de naaktheid een andere dimensie.

Door de kadrering en het gekozen moment beslist de fotograaf wat de toeschouwer al dan niet te zien krijgt. Een horizontale kadrering laat het gezicht tot zijn recht komen en onthult enkel het hoofd en een deel van de schouders van het model. De gesuggereerde naaktheid is dus niet zichtbaar voor de toeschouwer, die enkel zijn verbeelding kan laten spelen. De uitdaging is de toeschouwer anders naar een naaktportret te laten kijken dan naar een klassiek portret.

Expo "Vus nus" door Arnaud Ghys

Le Rayon Vert – Van Huyneghemstraat 32

Vernissage op dinsdag 28 januari van 18 tot 21u

Zondag 5, 12 en 19 januari 2014, van 10u tot 14u (tijdens de biomarkt)

Meer info: www.arnaudghys.be



Jetse Academie Muziek – Woord – Dans

Leerlingenuitvoering

Na het kerstconcert van een paar weken geleden neemt de Jetse Academie Muziek – Woord – Dans in januari qua activiteiten wat gas terug. Enkel de muzikafdeling plant eind deze maand een leerlingenuitvoering.

Leerlingenuitvoering Muziek

Donderdag 30 januari 2014 om 19u
Abdij van Dieleghem – Tiebackxstraat 14

Jetse Academie

Muziek – Woord – Dans
Wilgstraat 1 - 1090 Jette
Tel.: 02.426.72.94 - Fax: 02.426.25.84
e-mail: secretariaat@jetseacademie.be
www.jetseacademie.be



Biomarkt en biokeuken in Le Rayon Vert

Een bezoekje brengen aan de biomarkt van Le Rayon Vert staat gelijk met een zondagmorgen gezellig met het hele gezin op zoek gaan naar verse, lokale, biologische en seizoensgroenten en -fruit, wijn, bier, brood, pasta, confituur, fruitsap, kruiden, enz. U vindt er smaken in overvloed, zorgvuldig geselecteerd op hun ecologische kwaliteiten.

Binnenkort biedt Le Rayon Vert u de kans om een maal per maand gebruik te maken van uw wekelijkse passage op de biomarkt om (Franstalige) biokooklessen te volgen met natuurkundige en culinaire coach Fannie Wattiez. Haar biokeuken is tegelijk energierijk, gezond, licht, evenwichtig en heilzaam. De eerste les op 19 januari draait rond essentiële oliën. Op 2 februari is het thema plantaardige eiwitten.

Overdekte biomarkt

elke zondag van 9.30u tot 13u

Biokooklessen (Fr)

één zondag per maand, van 11u tot 14u

19 januari 2014: essentiële oliën

2 februari 2014: plantaardige eiwitten

Prijs: 25 euro/persoon (groepen van min. 8 personen)

Reservatie: info@germalife.be – 02.318.09.45 – 0496.39.56.67

Meer info: www.germalife.be



Le Rayon Vert – Van Huynegemstraat 32

Info en reservatie: 02.420.21.26 – lerayonvert@skynet.be – www.lerayonvert.be

Een greep uit de voorjaarsprogrammering van GC Essegem

● ● ● ● ● ● 26 januari 2014 om 12 uur



Nieuwjaarsreceptie

Op onze nieuwjaarsreceptie stelt GC Essegem je graag hun nieuwe voorjaarsprogramma voor. Voorzitter Herman Van den Nest en Schepen van Nederlandstalige aangelegenheden Brigitte Gooris geven een woordje uitleg. Daarnaast kan je fijne kiekjes laten schieten in de Photobooth en al grasduinend door onze fototentoonstelling kennismaken met de afgelopen activiteiten! Wees welkom!

Wanneer? 12 januari om 12 uur

● ● ● ● ● ● Workshop voor volwassenen



In de reeks Van Naaldje tot Draadje: je eigen tas aan je schouder

Niets leuker dan met een gepersonaliseerde handtas naar het werk gaan! Laat je fantasie de vrije loop en pas al je opgedane naaikennis toe op dit proefstuk. De begeleidster help je met de voorbereiding en zal je laten weten welk materiaal je moet meebrengen. Degelijke basiskennis naaien is vereist!

Wanneer? Woensdag 15, 22 en 29 januari van 18.30u tot 21.30u – 25/10 euro

● ● ● ● ● ● Uit de veren – ontbijttheater voor kinderen & ouders



Straks is nu gedaan

Bo zit met iets.

Grote mensen roepen of zuchten:

“Ik heb nu geen tijd”

“Straks”

“We moeten op tijd zijn”

“Seffens”

“We gaan te laat zijn”

“Subiet”

En nog zo van die woorden die slordig rondslingeren.

Wat moet ze met die woorden?

Een magische kleutervoorstelling over tiktaktiktak tijd: voor koters duister en verward, voor volwassenen concreet en grijpbaar. VaNelle trekt ten strijde met letters, woorden en zinnen onder de arm om - op eender welke manier en welke plaats - verhalen te vertellen.

Door VaNelle, Woorden en Daden voor Koters en Dromers

26 januari 2014

Voor kinderen van 2,5 tot 6 jaar

● ● ● ● ● ● Creatief schrijfatelier voor kinderen

Ketjesfantasie: Het is feest in mijn hoofd!



Dit creatieve schrijfatelier is voor kinderen die een verrassende tocht door eigen verbeelding willen maken. Het gaat niet zozeer om zonder fouten te schrijven. Nee, in dit verhaal speelt vooral het (schrijf)plezier de hoofdrol! Door middel van onze eigen zintuigen, gekke spelopdrachten en geheimzinnig speurwerk proberen we onze fantasie op papier te krijgen. Daarnaast krijgt ieder de kans om een eigen portfolio aan te leggen. Deze map wordt aangevuld met alle prachtwerkjes en toont de schrijftocht die wordt afgelegd. Klim in je pen en ga mee op avontuur!

Voor kinderen vanaf het 3^{de} leerjaar uit het Nederlandstalige onderwijs.

**Wanneer? Woensdag 12 en 26 februari, 12 en 26 maart en 2 april, van 14 tot 17 uur
(opvang van 13 tot 18 uur)**

Prijs: 30 euro / 10 euro

Gemeenschapscentrum Essegem

Leopold I-straat 329

Tel.: 02.427.80.39

E-mail: essegem@vgc.be

Meer info: www.essegem.be

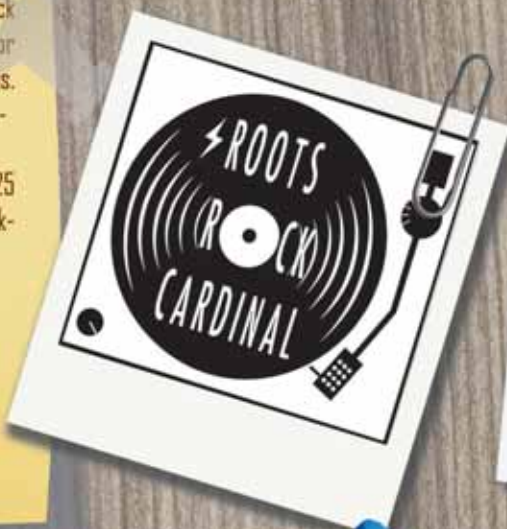
Facebook: GC Essegem

AGENDA

Roots Rock Cardinal Annulatie Neville Staple

Jette is een nieuwe concertreeks rijker. Onder de naam Roots Rock Cardinal kan u de komende maanden in de zaal Excelsior terecht voor optredens van gerenommeerde namen uit de muziekgeschiedenis. De aftrap werd gegeven door TV Smith, de frontman van de legendarische Engelse band The Adverts. Opgelet! Neville Staple annuleert z'n Europese tournee, maar op 25 januari kan u wel genieten van The Talks. Op 8 maart komt de punk-crockband Chelsea langs.

- ➔ **Roots Rock Cardinal**
25 januari : The Talks (Ska)
8 maart : Chelsea (Punkrock)
Excelsior - Kardinaal Mercierplein



5 januari 2014 Mis in 't Brussels

Op 5 januari 2014 om 10u zal Pastoor Dirk Vannelbosch voor de tiende maal de Heilige Mis opnieuw in het Brussels opdragen. Wees er op tijd bij, want zoals het de negen vorige keren het geval was, zal de Sint-Pieterskerk van Jette ongetwijfeld weer nokvol zitten.

- ➔ **Mis in 't Brussels**
5 januari 2014
Sint-Pieterskerk
Kardinaal Mercierplein

Klassiek in de Abdij Cellosextuor Brussels Philharmonic & Quatuor Alfama

Nadat Klassiek in de Abdij op 5 januari het nieuwe jaar mooi inzet met het Cellosextuor Brussels Philharmonic, is het op 2 februari de beurt aan Quatuor Alfama. Dit viertal topmuzikanten brengt prachtige stukken van Haydn, Webern en van Beethoven. Haydn laat als het ware de zon opgaan voor de romantische Webern en de jonge van Beethoven.

- ➔ **Klassiek in de Abdij**
5 januari 2014: Cellosextuor Brussels Philharmonic
om 11u (met kinderopvang en aperitief)
Abdij van Dielegem - Tiebackxstraat 14



Van 6 tot 17 januari 2014 Expo Christine Fisset en Christiane Vanvelthem

Van 6 tot 17 januari kan u in de inkomhal van het gemeentehuis van Jette terecht voor een tentoonstelling van tekeningen en schilderijen. Jettenaars Christine Fisset en Christiane Vanvelthem hebben niet alleen hun job als gemeenschapswacht gemeen, ze delen ook een passie voor kunst. U hebt misschien al met ze mogen kennismaken naar aanleiding van het artiestenparcours waar ze regelmatig aan deelnemen.

- ➔ **Expo Christine Fisset en Christiane Vanvelthem**
Tekeningen en schilderijen
Gemeentehuis
Wemmelsesteenweg 100
Tijdens de openingsuren
van het gemeentebestuur



11 januari 2014 Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaars

Als u praktische vragen hebt voor de medewerkers van het gemeentebestuur of voor de politieke mandatarissen of als u graag andere Jettenaars zou willen ontmoeten, dan moet u zeker langskomen op de Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaars, waar het gemeentebestuur, het OCMW, de politiezone, het Rode Kruis, het Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap en de Jetse Haard vertegenwoordigd zullen zijn met allerlei informatiestands.

- ➔ **Nieuwjaarsreceptie voor de Jettenaars**
Zaterdag 11 januari 2014 om 11u
Gemeentelijke Feestzaal
Kardinaal Mercierplein 10 (1^{ste} verdieping)

Expo "VUS NUS"
DOOR ARNAUD GHYS
LE RAYON VERT
VAN HUYNEGHEMSTRAAT 32
MEER INFO:
WWW.ARNAUDGHYS.BE